

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Косенок Сергей Михайлович  
Должность: ректор  
Дата подписания: 11.06.2026 12:22:59  
Уникальный программный ключ:  
e3a68f3eaa1e62674b54f4998099d3d6bfdcf836

**Бюджетное учреждение высшего образования**  
Ханты-Мансийского автономного округа-Югры  
"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по УМР

\_\_\_\_\_ Е.В. Коновалова

13 июня 2024г., протокол УМС №5

## Деловой английский язык

### рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	<b>Лингвистики и переводоведения</b>	
Учебный план	g450402-Перевод-24-2.plx 45.04.02 Лингвистика Направленность (профиль): Теория перевода и межкультурная / межъязыковая коммуникация	
Квалификация	<b>Магистр</b>	
Форма обучения	<b>очная</b>	
Общая трудоемкость	<b>3 ЗЕТ</b>	
Часов по учебному плану	108	Виды контроля в семестрах:
в том числе:		зачеты 3
аудиторные занятия	16	
самостоятельная работа	92	

#### Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	3 (2.1)		Итого	
	17 1/6			
Неделя	уп	рп	уп	рп
Вид занятий	уп	рп	уп	рп
Практические	16	16	16	16
Итого ауд.	16	16	16	16
Контактная работа	16	16	16	16
Сам. работа	92	92	92	92
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

*Старший преподаватель, Добрынина Оксана Владимировна; Старший преподаватель, Назин Артем Сергеевич*

Рабочая программа дисциплины

**Деловой английский язык**

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 992)

составлена на основании учебного плана:

45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Теория перевода и межкультурная / межъязыковая коммуникация  
утвержденного учебно-методическим советом вуза от 13.06.2024 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Лингвистики и переводоведения**

Зав. кафедрой И.о. завкафедрой А.П. Евласьев

**1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

1.1	Дисциплина «Деловой английский язык» является важной составляющей в подготовке магистра лингвистики, который должен в рамках общекультурной и разговорной тематики свободно продуцировать и репродуцировать иностранную речь, как в письменной, так и в устной форме, в том числе в ситуации делового общения. Предлагаемый курс закрепляет знания, полученные на первой ступени высшего образования (бакалавриат), дополняет и расширяет их тематику.
-----	--

**2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП**

Цикл (раздел) ООП:	ФГД
<b>2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>	
2.1.1	Практикум по культуре речевого общения английского языка
2.1.2	Язык и межкультурная коммуникация
<b>2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>	
2.2.1	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена

**3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

<b>УК-5.3: Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач</b>
---

**УК-4.3: Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат**

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

<b>3.1 Знать:</b>	
3.1.1	культурные универсалии, психологические особенности межкультурного общения, виды межкультурной коммуникации, механизмы освоения чужой культуры;
3.1.2	этические нормы иноязычных культур, а также лингвокультурную специфику;
3.1.3	все основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста;
3.1.4	основные регистры общения: возвышенный (максимально-официальный), высокий (официальный), нейтральный (обиходно-разговорный), фамильярно-бытовой;
3.1.5	основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования английского языка, а также лингвокультурную специфику;
<b>3.2 Уметь:</b>	
3.2.1	ориентироваться в иноязычном социуме с учетом его своеобразия и культурных ценностных ориентаций, руководствоваться принципами культурного релятивизма, уважать своеобразие иноязычной культуры и ценностные ориентации иноязычного социума;
3.2.2	применять знания этикетных формул, учитывающих переключение регистров общения в различных речевых ситуациях;
3.2.3	осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях делового общения с соблюдением этических и нравственных норм поведения;
3.2.4	самостоятельно моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов, а также адаптироваться к изменяющимся условиям речевого поведения при контакте с представителями различных культур;
3.2.5	создавать логически связные и грамматически правильные тексты общего и профессионального назначения;

**4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1.					

1.1	Business Contacts /Пп/	3	2	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.2	Business Contacts /Сп/	3	12	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.3	Developing a Business /Пп/	3	2	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.4	Developing a Business /Сп/	3	12	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.5	Company Profiles /Пп/	3	2	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.6	Company Profiles /Сп/	3	12	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.7	Competition /Пп/	3	2	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.8	Competition /Сп/	3	11	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.9	Interview and Resumes /Пп/	3	2	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.10	Interview and Resumes /Сп/	3	11	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.11	Buying and Selling /Пп/	3	2	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.12	Buying and Selling /Сп/	3	11	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.13	Services Industries /Пп/	3	2	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.14	Services Industries /Сп/	3	11	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.15	Risks, Faults and Breakdowns /Пп/	3	2	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.16	Risks, Faults and Breakdowns /Сп/	3	11	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	

1.17	/Контр.раб./	3	1	УК-4.3 УК-5.3	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	
1.18	/Зачёт/	3	0	УК-4.3 УК-5.3	Э1 Э2 Э3 Э4 Э5 Э6	

## 5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

### 5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

Представлены отдельным документом

### 5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования

Представлены отдельным документом

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	MacKenzie I.	English for Business Studies: a course for Business Studies and Economics students	Cambridge: Cambridge University Press, 2010	119

#### 6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Барановская Т.А., Ласточкина Т.♦., Захарова А.В.	Методическое пособие к учебнику "English for Business studies" by Ian MacKenzie: учебно-методическое пособие	Москва: Высшая школа экономики, 2013	1
Л2.2	Бедрицкая Л. В., Василевская Л. ♦., Борисенко Д. Л.	Деловой английский язык = English for Business Studies: Учебное пособие	Минск: ТетраСистемс, Тетралит, 2014	1

#### 6.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	Вдовиченко Л. В., Ибатова А. З.	"Business English: Step by Step": учебно-методическое пособие	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2016	29

### 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Электронный словарь Мультитран, <a href="http://www.multitran.ru">http://www.multitran.ru</a>
Э2	Поисковая система Google, <a href="https://www.google.ru/">https://www.google.ru/</a>
Э3	Поисковая система Яндекс, <a href="https://www.yandex.ru/ma">https://www.yandex.ru/ma</a> Yandex.ru
Э4	Видеохостинг "youtube", <a href="https://www.youtube.com/">https://www.youtube.com/</a>
Э5	Город переводчиков, <a href="http://www.trworkshop.net/">http://www.trworkshop.net/</a>
Э6	Электронные книги для образования, бизнеса, досуга, <a href="http://biblioclub.ru">http://biblioclub.ru</a>

#### 6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1 Операционные системы Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office

#### 6.3.2 Перечень информационных справочных систем

6.3.2.1 Информационно-правовой портал Гарант.ру <http://www.garant.ru>

6.3.2.2 Справочно-правовая система Консультант Плюс <http://www.consultant.ru/>

**7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

7.1	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа (лабораторных занятий), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации оснащена: комплект специализированной учебной мебели, маркерная (меловая) доска, комплект переносного мультимедийного оборудования - компьютер, проектор, проекционный экран, компьютеры с возможностью выхода в Интернет и доступом в электронную информационно-образовательную среду. Обеспечен доступ к сети Интернет и в электронную информационную среду организации.
-----	---